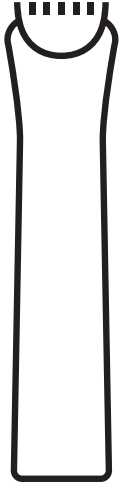
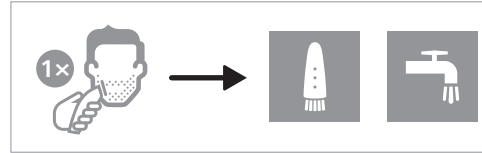
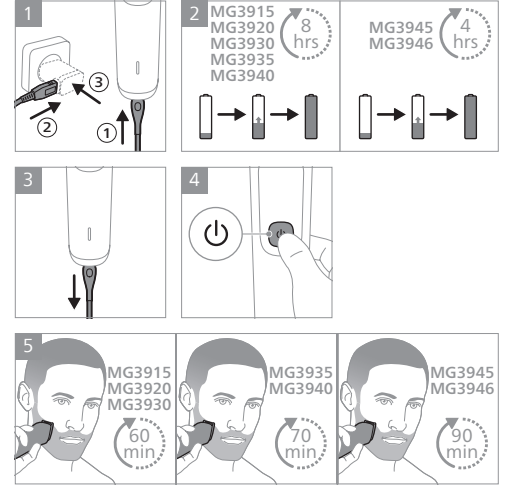
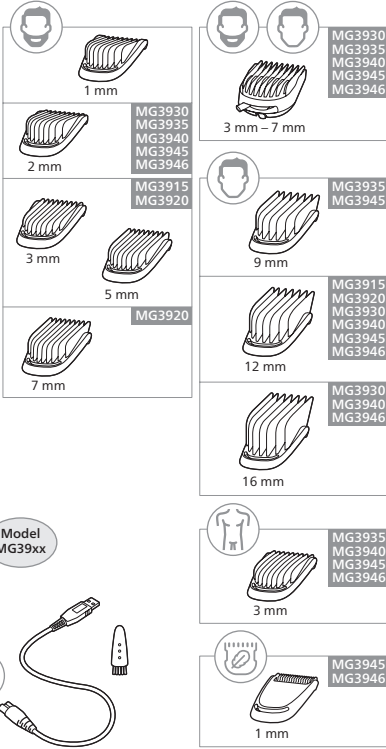


PHILIPS

MG3915
MG3920
MG3930
MG3935
MG3940
MG3945
MG3946

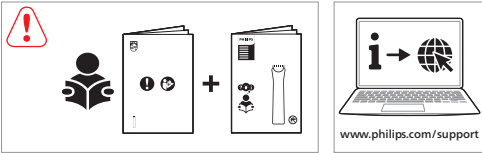


Model
MG39xx

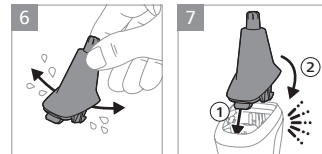
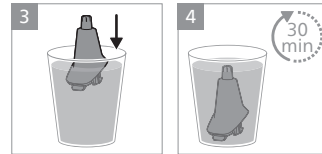
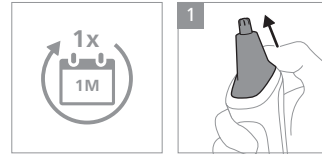
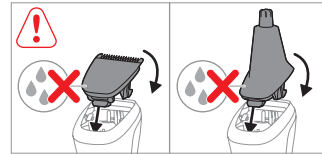
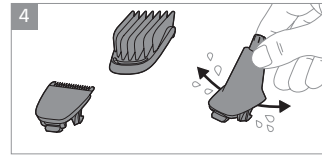
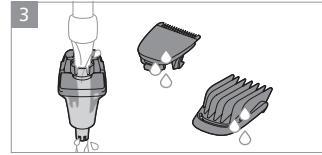
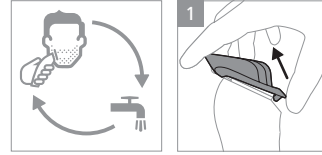
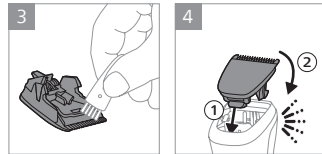
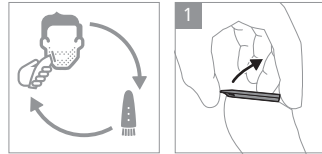
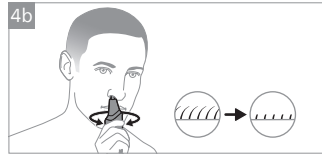
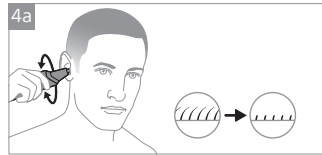
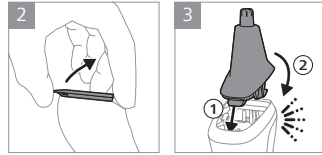
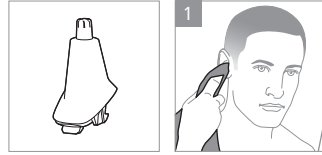
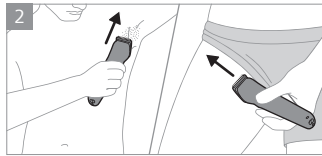
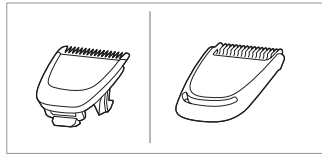
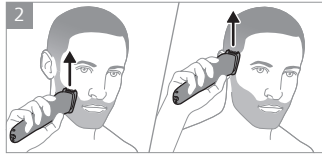
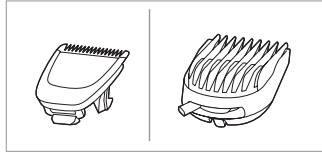
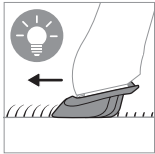
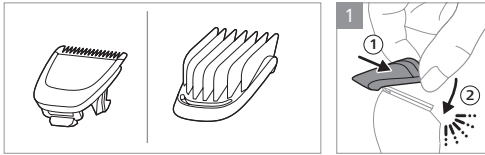
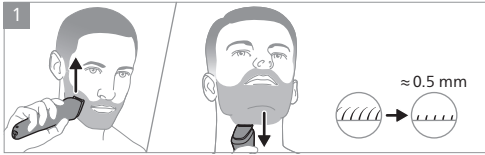
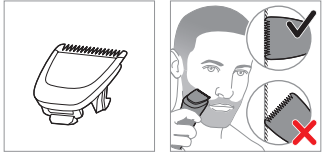


	✓	✗
	✓	✓
	✓	✓

© 2024 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.146.7546.1 (25/09/2024)



www.philips.com/support



Philips	English
	Important safety information
	Only use the product for its intended household purpose. Read this important information carefully (Fig. 1) before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. The accessories supplied may vary for different products.

Warning

• To charge the product, only use a certified safety extra low voltage (SELV) supply unit with output rating $5\text{ V}, \geq 1\text{ A}$. A suitable supply unit (e.g. Philips HQ87) is available via www.philips.com/support. If you need support finding the correct USB supply unit, contact the Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details). Using a non-certified supply unit may cause hazards or serious injuries. • To charge the product, the USB cable and the USB supply unit dry (Fig. 2). • Combs and cutting units can be rinsed under the tap if detached from the appliance. • This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. • Do not modify the supply unit. • Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit. • Do not use a damaged appliance. Replace damaged parts with new Philips parts. • Because of hygiene, only one person should use the appliance. • Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance. • Only use original Philips accessories or consumables. • Charge, use and store the product at a temperature between 10°C and 35°C . • Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures. • If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips. • Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers. • Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent injury from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries. • If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

0000 9019 Z979 J 1/03 1/03 2020

δανificados. Substitua as peças danificadas por peças Philips novas.
• Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
• Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos para limpar o aparelho.
• Utilize apenas acessórios ou consumíveis originais da Philips.
• Carregue, utilize e guarde o produto a uma temperatura entre 10 °C e 35 °C.
• Mantenha o produto e as baterias afastados de qualquer chama e não os exponha à luz solar direta ou a temperaturas elevadas.
• Se o produto aquecer anormalmente ou liberar odor, mudar de cor ou o tempo de carregamento for muito superior ao habitual, não utilize nem carregue o produto e contacte a Philips.
• Não coloque produtos e pilhas em fornos micro-ondas ou em fogões de indução.
• Não abra, modifique, fure, danifique nem desmonte o produto ou a bateria para evitar que as baterias aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas. Não provoque curto-circuitos, sobreexponha nem inverta a carga das pilhas/baterias.
• Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Se isto acontecer, lave abundantemente com água e procure assistência médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Assistência

Para obter suporte de produtos, detalhes de consumo de energia e a Declaração de conformidade da UE, acesse a **www.philips.com/support**

Reciclagem

- Este símbolo significa que os produtos elétricos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns (Fig. 3).
- Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e pilhas.

Remoção das pilhas/baterias recarregáveis incorporadas

A bateria recarregável incorporada pode ser removida apenas por um profissional qualificado ao eliminar o aparelho. Antes de retirar a bateria, certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada elétrica e que a bateria está completamente esgotada.

Tome as precauções de segurança necessárias quando manusear ferramentas para abrir o aparelho e quando se desfizer da bateria recarregável.

Quando manusear pilhas, certifique-se de que as suas mãos, o produto e as pilhas estão secos.

Para evitar um curto-circuito acidental nas pilhas após a remoção, evite o contacto dos terminais das pilhas com objetos metálicos (por exemplo, moedas, ganchos de cabelo, anéis). Não envolva as pilhas em folha de alumínio. Isole os terminais das pilhas ou coloque-as num saco de plástico antes de lhes dar o destino correto.

- Verifique se existem parafusos na estrutura do aparelho. Se existirem, retire-os.
- Retire quaisquer parafusos, painéis ou peças adicionais do aparelho até ver a placa de circuito impresso com a bateria recarregável.
- Retire a bateria recarregável.

Suomi

Tärkeitä turvallisuustietoja

Käytä tätä tuotetta vain kotitalouksien käyttötarkoituksen mukaisesti. Lue nämä tärkeät tiedot huolellisesti (kuva 1) ennen laitteen ja sen tarvikkeiden käyttöä ja säilytä ne vastaisen varalle. Väärinkäyttö voi johtaa vaaratilanteisiin tai vakaviin henkilövahinkoihin. Toimittukseen sisältyvät tarvikkeet voivat vaihdella tuotekohtaisesti.

Varoitus

- Käytä tuotteen lataamiseen ainoastaan sertifioitua Safety Extra Low Voltage (SELV) -virtalähdettä, jonka lähtö on 5 V, ≥ 1 A. Sopiva virtalähde (esim. Philips HQ87) on saatavilla osoitteesta www.philips.com/support. Jos tarvitset apua oikean USB-virtalähteen etsimiseen, ota yhteyttä oman maasi kuluttajapalvelukeskukseen (katso yhteystiedot kansainvälisestä takuulehtitestästä). Sertifioimattoman virtalähteen käyttö voi johtaa vaaratilanteisiin tai vakaviin henkilövahinkoihin. • Pidä tuote, USB-kaapeli ja USB-virtalähde kuivana (kuva 2). • Kammet ja teräyksiköt voi huuhtella vedellä, jos ne irrotetaan laitteesta. • Laitetta voidaan käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei pidä leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huuhtella laitetta ilman valvontaa. • Älä muuta virtalähdettä. • Älä käytä virtalähdettä sellaisissa pistorasissa tai sellaisten pistorasien lähellä, joissa on sähköisiä ilmapuhallusimia, sillä virtalähde voi vahingoittua pysyvästi. • Älä käytä vahingoittunutta laitetta. Vaihda vahingoittuneet osat uusiin Philipsin osiin. • Hygieniasyistä laitetta suositellaan vain yhden henkilön käyttöön. • Älä käytä painelmaa, naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä laitteen puhdistamiseen. • Käytä vain alkuperäisiä Philipsin tarvikkeita tai kulutusarvikkeita. • Lataa, käytä ja säilytä tuotetta 10–35 °C:n lämpötilassa. • Pidä tuote ja paristot poissa tullen läheltä alakä alistista niitä suoraalle aurinkovalolle tai korkeille lämpötiloille. • Jos tuote kuumenee epätavallisen paljon, siitä tulee hajuja, se muuttaa väriä tai jos lataaminen kestää tavallista pidempään, lopeta tuotteen käyttö ja lataaminen ja ota yhteyttä Philipsiin. • Älä laita tuotetta ja sen paristoja mikroaaltouunin tai induktiolehdelle. • Älä avaa, muokkaa, lävistä, vahingoita ja tai pura laitetta tai paristoja, jotta paristot eivät kuumene tai vuoda myrkyllisiä tai vaarallisia aineita. Älä aiheuta paristoihin oikosulkua alakä yllätaaa tai lataa niitä käänteisesti. • Jos paristot tai akut ovat vahingoittuneet tai ne vuotavat, vältä paristo- tai akunesteen joutumista iholle tai silmiin. Jos näin tapahtuu, huuhtele huolellisesti vedellä ja hakeudu hoitoon.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Tuki

Tuotteen, virrankulutuksen tiedot ja EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen löydät osoitteesta **www.philips.com/support**

Kierrätys

- Tämä merkki tarkoittaa sitä, että sähkölaitteita ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (kuva 3). • Noudata oman maasi sähkölaitteiden ja akkujen kierrätystä ja hävittämistä koskevia sääntöjä.

Sisäisen ladattavan akun poistaminen

Valtuutetun ammattilaisen on poistettava sisäinen ladattava akku, kun laite heitetään pois. Varmista ennen akun poistamista, että laite on irrotettu pistorasista ja että akku on täysin tyhjä.

Huolehdi tarvittavista turvatavoista, kun käsittelet laitteen avaamiseen tarvittavia työkaluja ja hävität akun.

kun käsittelet paristoja tai akkuja, varmista, että kätesi, tuote ja paristot tai akut ovat kuivat.

Jotta paristoissa tai akuissa ei niiden poistamisen jälkeen pääse huulehissa syntyneeseen oikosulkua, älä anna paristot tai akun liittimet koskettaa metalliesineitä (esim. kolikoita, hiussolkia tai sormuksia). Älä kääri paristoja tai akkuja alumiinifolioon. Teippaa pariston tai akun liittimet tai laita paristot tai akut muovipussiin ennen niiden hävittämistä.

- Tarkista, onko laitteen koteloissa ruuveja. Jos on, irrota ne.
- Irrota muut ruuvit, paneelit tai laitteen osat, kunnes näet piirikortin ja akun.
- Poista akku.

Svenska

Viktig säkerhetsinformation

Använd endast produkten för dess avsedda syfte för hemmabruk. Läs den här viktiga informationen noggrant (Bild 1) innan du använder produkten och dess batterier och tillbehör. Spår informationen för framtida bråk. Felaktig användning kan leda till fara eller allvariga skador. Olika tillbehör kan medfölja olika produkter.

Varning

- För att ladda produkten, använd endast en certifierad säkerhetsförsörjningsenhet för extra låg spänning (SELV) med utgångseffekt 5 V, ≥ 1 A. En lämplig försörjningsenhet (Lex. Philips HQ87) finns tillgänglig via www.philips.com/support. Om du behöver support för att hitta rätt USB-försörjningsenhet, kontakta Consumer Care Center i ditt land (se den internationella garantiboken för kontakttuppgifter). Användning av en icke-certifierad försörjningsenhet kan orsaka faror eller allvariga skador. • Håll produkten, USB-kabeln och USB-nätaggregatet torra (Bild 2). • Kammetna och klippningshåttarna kan skadas under kranen om de tas loss från apparaten. • Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får anvisningar om säker användning och förstår vilka risker som föreligger. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan övervakning. • Andra inte påsladdat. • Använd inte strömförsörjningsenheten i eller i närheten av vägguttag där det finns en elektrisk luffrenare eftersom detta kan ge upphov till permanent skada på strömförsörjningsenheten. • Använd

inte en skadad apparat. Byt ut skadade delar mot nya delar från Philips. • Av hygieniska skäl bör apparaten endast användas av en person. • Använd aldrig tryckluft, skursvampar, slipande rengöringsmedel eller frätande vätskor för att rengöra enheten. • Använd endast tillbehör eller förbrukningsartiklar från Philips. • Ladda, använd och förvara produkten i temperaturer mellan 10 °C och 35 °C. • Håll produkten och batterierna borta från eld och utsatt dem inte för direkt solljus eller höga temperaturer. • Sätta används och ladda produkten om den blir onormalt varm, luktar, ändrar färg eller om det tar längre tid än vanligt att ladda den. Kontakta även din lokala Philips-äterförsäljare. • Placera inte produkten eller batterierna i mikrovågsugn eller på induktionsplatta. • Du får inte öppna, modifiera, sticka hål på, skada eller ta isär produkten eller batteriet eftersom batterierna då kan bli varma eller avge giftiga eller farliga åmnen. Du får inte kortsluta, överladda eller ladda batterierna invertat a carga das pilhas/baterias. • Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Se isto acontecer, lave abundantemente com água e procure assistência médica.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Support

All produktsupport, information om strömförbrukning och EU-försäkran om överensstämmelse finns på **www.philips.com/support**.

Återvinning

- Den här symbolen betyder att elektriska produkter och batterier inte får slängas bland hushållssoporna (Bild 3). • Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska produkter och batterier.

Ta bort det inbyggda, laddningsbara batteriet

Det inbyggda, laddningsbara batteriet får bara tas bort av en kvalificerad fackman när apparaten kasseras. Se till att apparaten inte är ansluten till eluttaget och att batteriet är helt tomt innan du tar ut det.

Vidta nödvändiga säkerhetsåtgärder när du använder verktyg för att öppna apparaten och när du kasserar det laddningsbara batteriet.

Se till att händerna, produkten och batterier är torra när du hanterar batterierna.

Låt inte batteriernas poler komma i kontakt med metallföremål (lex. mynt, hårspännen eller ringar) efter borttagning för att förhindra kortslutning. Linda inte in batterier i aluminiumfolie. Tejpa batteripolerna eller lägg batterierna i en plastpåse innan du kasserar dem.

- Kontrollera om det finns skruvar i apparatens hölje. Ta i så fall bort dem.
- Ta bort eventuella ytterligare skruvar, paneler eller delar från apparaten tills du ser mönsterkortet med det laddningsbara batteriet.
- Ta ur det laddningsbara batteriet.

Türkçe

Önemli güvenlik bilgileri

Ürünü yalnızca evde kullanımı amacıyla uygun olarak kullanın. Ürünü, pillerini ve aksesuarlarını kullanmadan önce (Şek. 1) bu önemli bilgileri dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın. Yanlış kullanım, tehlikelere veya ciddi yaralanmalara yol açabilir. Cihazla birlikte verilen aksesuarları ürünlerle göre farklılık gösterebilir.

Uyarı

- Ürünü şarj etmek için sadece onaylı ve 5 V, ≥ 1 A çıkış değerine sahip bir ekstra düşük güvenli gerilimli (SELV) besleme ünitesi kullanın. Uygun bir besleme ünitesini (ör. Philips HQ87) www.philips.com/support adresinde bulabilirsiniz. Doğru USB besleme ünitesini bulma konusunda desteğe ihtiyacınız olursa i kenizdeki Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişime geçin (iletişim bilgileri için uluslararası garanti belgesine göz atın). Onaylı olmayan bir besleme ünitesi kullanmak, tehlikelere veya ciddi yaralanmalara yol açabilir. • Ürünü, USB kablounu ve USB besleme ünitesini kuru tutmaya özen gösterin (Şek. 2). • Taraklar ve kesme üniteleri, cihazdan ayrıldıkı takdirde musluğu altında durulanabilir. • Bu cihazın 8-vayın üzerindekî çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgisi ve tecrübesi olmayan kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya cihazın güvenli kullanımı talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kulancı bakımını gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır. • Besleme ünitesinde değişiklik yapımayın. • Besleme ünitesini, ünitesi telefisi mümkün olmayan hasarlardan korumak için elektrikli oda spray'i içeren duvar soketlerinde ya da bunların yakınında kullanmayın. • Hasar görmüş cihazları kullanmayın. Hasar görmüş parçaları yeni Philips parçalarla değiştirin. • Hijyen nedeniyle cihazı sadece bir kişi kullanmalıdır. • Cihazı temizlemek için kesinlikle basıncılı hava, ovalama bezleri, aşındırıcı temizlik ürünleri ya da zarar verici sıvılar kullanmayın. • Yalnızca Philips tarafından üretilmiş aksesuar ve şarj malzemeleri kullanın. • Ürünü 10 °C'la 35 °C arası sıcaklıklarda şarj edin, kullanın ve saklayın. • Ürün ve pilleri ateşten uzak tutun, doğrudan güneş ışığına veya yüksek sıcaklığa maruz bırakmayın. • Ürün aşırı ısınrsa veya üründen koku gelirse, renk değişirse ya da şarj işlemi her zamankinden daha uzun süresie ürünü kullanmayı ve şarj etmeyi bırakın Philips ile iletişime geçin. • Ürünleri ve pilleri ırmaklardan, suya fırlatma ya da endüstriyel pisiricilerin üstüne koymayın. • Pillerin ısınmasını veya zehirlen ya da tehlikeli madde açığa çıkarmasını önlemek için ürünü veya pilı açmayın, demeyin, sökmeyin, değişiklik yapmayın veya hasar görmesini sağlayın. Pillerle kısa süre, ağır yüklerle veya tersine yüklerle yapmayın. • Hasarlı veya sızdıran pillerin cilde ya da gözlere temas etmemesine dikkat edin. Bu durumda, hiç vakit kaybetmeden temas yerini suyla iyice yıkayın ve bir doktora başvurun.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihaz, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Desteک

Ürünü ilgili tüm destek, güç tüketimi bilgileri ve AB Uyumluk Beyanı için lütfen **www.philips.com/support** adresini ziyaret edin.

Geri dönüşüm

- Bu simge, elektrikli ürün ve pillerin normal ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir (Şek. 3). • Ülkenizde elektrikli ürün ve pillerin ayrı olarak toplanmasına ilişkin yürürlükte olan yönetmelikleri izleyin.

Dahili şarj edilebilir pili çıkarma

Cihaz atıldığında, dahili şarj edilebilir pilin yalnızca bir uzman tarafından çıkarılması gerekir. Pili çıkarmadan önce cihazı prizden çıkardığınızdan ve pilin tamamen boş olduğundan emin olun.

Cihazı açmak için araçlar kullanırken ve şarj edilebilir pili çöpe atarken tüm gerekli güvenlik önlemlerini alın.

Pillere dokunurken ellerinizin, ürünün ve pillerin kuru olmasına dikkat edin.

Çıkarıldıkdan sonra pillerin kazara kısa süre yapmasını önlemek için pil üzerindeki terminallerin metal nesnelerle (bozuk para, toka, yüzük vb.) temas etmemesine çok dikkat edin. Pilleri alüminyum folyoya sarmayın. Atmadan önce pil terminallerini bantla kapatın veya pilleri bir plastik torbaya koyun.

- Cihazın muhafazasında vida olup olmadığını kontrol edin. Varsa, bu vidaları çıkartın.
- Şarj edilebilir pille birlikte baskı devre kartını görene kadar cihazdaki ek vidaları, panelleri veya parçaları sökün.
- Şarj edilebilir pili çıkartın.

Ελληνικά

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Na χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον σκοπό οικιακής χρήσης που προορίζεται. Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά (Εικ. 1) πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, τις μπαταρίες και τα παρελκόμενά του και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε κινδύνους ή σε σοβαρά τραυματισμό. Τα παρελκόμενα που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν για διαφορετικά προϊόντα.

Προειδοποίηση

- Για να φορτίσετε το προϊόν, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά πιστοποιημένο τροφοδοτικό επαλήθευ χαμηλής τάσης ασφαλείας (SELV) με ονομαστική τιμή εξόδου 5 V, ≥ 1 A. Ένα κατάλληλο τροφοδοτικό (π.χ. Philips HQ87) διατίθεται μέσω της διεύθυνσης www.philips.com/support. Εάν χρειάζεστε βοήθεια για να βρείτε το σωστό τροφοδοτικό USB, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας (βλέπε το φυλλάδιο διεύθυνος επικοινωνίας για τα στοιχεία επικοινωνίας). Η χρήση μη πιστοποιημένου τροφοδοτικού μπορεί να προκαλέσει κινδύνους ή σοβαρούς τραυματισμούς. • Διατηρείτε το προϊόν, το καλώδιο USB και το τροφοδοτικό USB στεγνά (Εικ. 2). • Οι χτένες και οι μονάδες κοπής μπορούν να εμπελυθούν κάτω από τη βούλα εάν αποσπαστούν από τη συσκευή. • Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της

χρήση και ότι κατανοούν τους ενδεδειγμένους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν εποπτεύονται. • Μην κάνετε τροποποιήσεις στο τροφοδοτικό.

- Μην συνδέετε το τροφοδοτικό σε επαίτιες πρίζες τις οποίες έχει τοποθετηθεί απομνημυτικό κύκρου και μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε τέτοιες πρίζες, για να αποτρέψετε την πρόκληση ανεπιμελημένης βλάβης στο τροφοδοτικό. • Μη χρησιμοποιείτε συσκευή που έχει υποστεί βλάβη. Αντικαταστήστε τα φθαρμένα εξαρτήματα με νέα εξαρτήματα της Philips. • Για λόγους υγιεινής, μόνο ένα άτομο θα πρέπει να χρησιμοποιεί τη συσκευή. • Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με πεπιεσμένο αέρα, συμπύκνωση σφουγγαρίσκια, σκληρά καθαριστικά ή υγρά. • Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ ή αναλώσιμα της Philips. • Φορτίζετε, χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ 10 °C και 35 °C. • Κρατήστε το προϊόν και τις μπαταρίες μακριά από τη φωτιά και μην τα εκθέτετε στο άμεσο φως του ήλιου ή σε υψηλές θερμοκρασίες. • Εάν το προϊόν υπερθερμαίνεται, αουρηθείστε ή αναδίδει οσμή, αλλάζει χρώμα ή εάν η φόρτιση διαρκεί περισσότερο από το συνηθισμένο, σταματήστε τη χρήση και τη φόρτιση του προϊόντος και επικοινωνήστε με τη Philips. • Μην τοποθετείτε τα προϊόντα και τις μπαταρίες τους σε φούρνους μικροκυμάτων ή σε επαγγελματικό τύπου φούρνους. • Για να αποφεύγετε την υπερθέρμανση των μπαταριών ή τη διαρροή τοξικών ή επικίνδυνων ουσιών, μην ανοίγετε, τροποποιείτε, τριπάτε, καταστρέψετε ή αποσυνθέτετε το προϊόν ή την μπαταρία. Μην βραχυκυκλώνετε, υπερφορτίζετε ή φορτίζετε αντίστροφα τις μπαταρίες. • Εάν οι μπαταρίες έχουν υποστεί βλάβη ή παρουσιάζουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Αυτή η συσκευή Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Υποστήριξη

Για οτιδήποτε αφορά την υποστήριξη προϊόντων, τις λεπτομέρειες για την κανονάλωση ρεύματος και τη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ, επισκεφθείτε τη διεύθυνση **www.philips.com/support**.

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι τα ηλεκτρικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα (Εικ. 3). • Ακολουθήστε τους ειδικούς κανονισμούς για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών προϊόντων και μπαταριών.

Αφαίρεση ενσωματωμένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να αφαιρείται μόνο από ειδικευμένο επαγγελματία όταν απορρίπτεται η συσκευή. Προτού αφαιρέσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεδεί από την πρίζα και ότι η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη.

Όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία για να ανοίξετε τη συσκευή και όταν απορρίπτετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, να λαμβάνετε τις απαραίτητες προφυλάξεις ασφαλείας.

Κατά το χειρισμό μπαταριών, βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας, το προϊόν και οι μπαταρίες είναι στεγνά.

Για να αποφύγετε το τυχαίο βραχυκύκλωμα των μπαταριών μετά την αφαίρεση, μην αφήνετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας να έρχονται σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα (π.χ. κέρματα, τομπιδόκια, δακτυλίδια). Μην τυλίγετε τις μπαταρίες σε αλουμινόχαρτο. Τυλίξτε τους ακροδέκτες των μπαταριών με ταινία ή τοποθετήστε τις μπαταρίες σε πλαστική σακούλα πριν τις απορρίψτε.

- Ελέγξτε αν υπάρχουν βίδες στο περίβλημα της συσκευής. Εάν ναι, αφαιρέστε τις.
- Αφαιρέστε τυχόν πρόσθετες βίδες, καλώμματα ή εξαρτήματα της συσκευής έως ότου δείτε την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος με την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
- Αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

עברית

מידע חשוב בנושא בטיחות

השתמש במוצר רק למטרת שימוש ביתי שלה הוא נועד. לפני השימוש במכשיר, בסוללות ובאביזרים שלו, יש לקרוא בקפידה את המידע החשוב שלהלן (איור 1) ולשמור אותו לעיון בעתיד. שימוש כגון עלול לגרום לסכנות או לפציעות. הכיבדים המצוברים ששויים להשמנת מוצר למזר.

אזהרה

- כדי לטעון את המוצר, השתמש רק ביחידת אספקה מאושרת מתחם נימון במיוחד (SELV) עם דירוג תפוקה 5 V, ≥ 1 A. יחידת אספקה מתאימה (למשל Philips HQ87) זמינה דרך www.philips.com/support. אם אתה זקוק לתמיכה במציאת יחידת אספקת ה USB הנכונה, פנה למרכז הצרכנים במדינה שלך (ראה עלון החאחריות הבינלאומית לפרכי התקשורת). שימוש ביחידת אספקה לא מאושרת עלול לגרום לסכנות או לפציעות חמורות. יש להקפיד שהמוצר, ככל USB ויחידת ספק USB יהיו יבשים (איור 2). • אם המסרקקים ויחידות החיתוך ניתן לשרטון במים זורמים, אם הם מנותקים מהמכשיר. • מכשיר זה מתאים לשימושם של ילדים בג 8 ומעלה ואנשים בעלי יכולות פיזיות, תחשבותיות או שכליות מוגבלות, או ללא ניסיון או ידע. אם הם נמצאים תחת השכלה או הורדרכו בשימוש בטוח במכשיר ומבנים את הסכנות האפשריות. המכשיר לא נועד למשחקם של ילדים. אין לאפשר לילדים לנקות את המכשיר או לבצע בו פעולות תחזוקה ללא השגחה. • אין לשנות את ספק הכוח. • למניעת נזק בלתי הפיך לספק הכוח, אין להשתמש בספק הכוח בשקעים, או ליד שקעים, שמוותקן בהם מטרר אוויר חשמלי. • אין להשתמש במכשיר פגום. יש להחליף חלקים פגומים בחלקים חדשים של Philips. • לצורך היגיינה, מומלץ שהמכשיר ישמש אדם אחד בלבד. • לעולם אל תשתמש באוויר דחוס, במסילות מחומר גס, בחומרי ניקוי שחוקים או בנוזלים תוקפניים לניקוי המכשיר. • יש להשתמש באביזרים ובמוצרים מתכלים מקוריים של Philips בלבד. • טען את המוצר, השתמש בו ואחסן אותו בטמפרטורה שבין 10 °C ו- 35 °C. • יש להזיקזק את המוצר ואת הסוללות הרחק מאש, ואין לחשוף אותם לאור שמש ישיר או טמפרטורות גבוהות. • אם המוצר מתחמם בצורה חריגה או פולט ריח מוזר, משנה את צבעו או שהטעינה נמשכת זמן ארוך מהרגיל, יש להפסיק את הטעינה והשימוש במוצר ולפנות למשווק המקומי של Philips. • אין להניח את המוצרים והסוללות שלהם בתנורי מיקרוגל או על משטחי תנור אינדוקציה. • אין לפתוח, לשנות, לנקב, לגרום נזק או לפרק את המוצר או הסוללה כדי למנוע התחממות של הסוללות ופליטה של חומרים מסוכנים. אין לגרום לקצר לסוללות, לטעינת יתר או להפוך את סוללות הטעינה. • אם הסוללות פגומות או דולפות, יש למנוע מגע שלהן בעור או ביעינים. במקרה של מגע, יש לשרטוף היטב במים ולפנות לקבלת טיפול רפואי.**

שדות אלקטרומגנטיים (EMF)

מכשיר Philips זה תואם את כל התקנים והתקנים הרלוונטיים הקשורים לחשיפה לשדות אלקטרומגנטיים.

תמיכה

לתמיכה בכל המוצרים, אתה מוזמן לבקר בכתובת **www.philips.com/support**

מיחזור

- סמל זה מצוין שהמוצרים החשמליים והסוללות אינן מיועדות להשלכה בידח עם הפסולת הביתית הרגילה (איור 3). • יש לציית לחוקים המקומיים להפרדה ואיסוף של מוצרים חשמליים וסוללות.

הסרת סוללה נטענת מובנית

רק איש מקצוע מוסמך רשאי להסיר את הסוללה הנטענת המובנית בעת השלכת המכשיר. לפני הוצאת הסוללה, יש לוודא שהמכשיר מנותק משקע החשמל ושהסוללה ריקה לחלוטין.

נקוט בכל אמצעי הבטיחות הנדרשים בעת עבודה עם כלים כבלים לפתיחת המכשיר וכאשר אתה משליך את הסוללות הנטענות.

ndrпriten pаdоrіnіdіe dіe kаrіkіm іn рrоduktі dіe kоntаkte mе Phіllіps.
• Mоs іn vеndоsіn dіe рrоdukt dіe vіdіrіtе іn dіe fоrmе mе mіkrоwаvе аbо nе vаtrа іndukсіоn.
• Mоs е hаpnі, mоdіfіkоn, shоnі, dеmоnі аbо gmоntоnі рrоduktіn аbо bаtеrіеr pеr tе pаrаndаlur nеhјen е bаtеrіе аbо gіrіmіn е substаnсeаvе tоksіkе оsе tе rеzіkіshmе. Mоs u krјіnі lіdјіtе tе shkurtеr, mоs іn mіbаkіrоnі аbо mоs і kаrіkоnі nе pоlе tе kurdеntа bаtеrіе. Nёsе bаtеrіе јаnе tе dеmтуаsа оsе kаnе gіdјіsh, shmаngnі kоntаktnі mе lіkіrоvаn оsе gіtе. Nёsе јu nоdоh dіkја е tіllё, shpёlајnі mіrё mе uјё dіe kёrkоnі kудјesn mјёkёsоr.

Fushat elektromagnetike (EMF)

Pajisja Philips ёshёt nё pёrputhje me tё gjitha standardet dhe rregulloret nё fuqi pёr ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

Mbёshetjet

Pёr mbёshetjet pёr tё gjitha produktet, si p.sh. pyetjeet e shpeshta, vizitoni **www.philips.com/support**

Rickiklindi

• Ky simbol do tё thotё qё produktet elektrike dhe bаtеrіtё nuk duhet tё hidhen me mbeturinat normale te shёtёsё (Fig. 3).
• Zbatoni rregulloret e shёtitit tuaj pёr grumbullimin e veguar tё produkteve elektrike dhe bаtеrіеvе.

Heqja e bаtеrіsё sё karikueshme tё integruar

Bateria e karikueshme e integruar duhet tё hiqet vetёm nga nёj profesionist i kualifikuar kur pajisja hidhet. Pёrpara se tё hiqni bаtеrіеn, sigurohuni qё pajisja tё jetё hequr nga priza dhe qё bаtеrіа tё jetё plotёsisht e shkarkuar.

Merrni masat e nevojshme paraprake kur pёrdorni veglat pёr tё hapur pajisjen dhe kur hidhni bаtеrіеn e rikarikueshme.

Kur administroni bаtеrіtё sigurohuni qё duart tuaja, produkti dhe bаtеrіtё tё jenё tё thata.

Pёr tё shmangur ndonјё qark tё shkurtёr tё bаtеrіеvе pas heqjes, mos i lini kontaktet e bаtеrіеvё tё takојnё me sende metalike (p.sh. monedha, karfica, unaza). Mos i mbёshillni bаtеrіtё me fletё aluminet. Mbrojuani kontaktet me poznejёsё ose vendosini bаtеrіtё nё njё qese plastike pёrpara se t'i hidhni.

- Kontrolloni nёsё ka vida nё folenё e pajisjes. Nёsё ka, hiqni.
- Hiqni gjithshту vidat, panelet ose pjesёt e pajisjes derisa tё shikoni qarkun e printuar me bаtеrіеn e rikarikueshme.
- Hiqni bаtеrіеn e rikarikueshme.

Slovenščina

Pomembne varnostne informacije

Izdelek uporabljajte samo за predvideni namen в gospodinjstvu. Pred uporabo izdelka в bateriji ter dodatne opreme nаtаčno (Sl. 1) preberite te pomembne informacije in jih shranite за poznejёsё uporabo. Napajalna uporaba lahko privede do tveganј ali resnih poёskodb. Priloжена dodatna oprema se lahko razlikuje med izdelki.

Opozorilo

• Za polnjenje izdelka uporabljajte samo napajalno enoto z varnostnim potrdilom SELV ter nazivno izhodno napetostjo 5 V, ≥ 1 A. Uporabite napajalnik (npr. Philips HQ87) je na voljo na **www.philips.com/support**. Če potrebujete pomoč pri iskanju pravega napajalnika USB, se obrnite na Philipsov center за pomoč uporabnikom в svoј државi (podatki за stik so na mednarodnem garancijskem listu). Uporaba neodobrenega napajalnika lahko privede do tveganј ali resnih poёskodb. • Poskrbite, da bоdo kabel USB in napajalnik USB suhi (Sl. 2). • Glavnikе in spreminјajtе enote lahko izperete s tekočo vodo, če jih odstranite z aparata. • Ta aparat lahko uporabljajo otroci од 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomankljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila за varno uporabo aparata in razumejo morebitne nevarnosti oziroma če jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba. Otroci naj se ne igrајо z aparatom. Otroci ne smeјо brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata. • Napajalnika ne spreminјajte. • Napajalnika ne priključujtе v vtičnico oziroma ga ne uporabljajte в bližini vtičnice, v katero je priključen električni napeljevalni žraka, ker lahko povzročite nepopravljivo škodo na napajalniku. • Ne uporabljajte poёkodovanega aparata. Poёkodovane dele zamenјajte z novimi Philipsovimi deli. • Iz higienjskih razlogov naj aparat uporabljа samo ena oseba. • Naprave ne čistite s stisnjenim zrakом, čistilnimi gobami, abrazivnimi čistilni ali agresivnimi raztopili. • Največja raven zvočne moči: Lc = 69 dB(A). • Uporabljajte samo originalno Philipsovo dodatno opremo ali potrošni material. • Izdelek polnite, uporabljajte in shranјajte pri temperaturi med 10 °C in 35 °C. • Izdelka в baterije ne postavljajte в bližino ognja in ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali visokim temperaturam. • Če se izdelek nenadoma močno segreje, ima močan vonј ali spremeni barvo oziroma če polnjenje traja dlјe kot običajno, ga nehaјte uporabljati in polniti ter se obrnite na druţbo Philips. • Izdelek в baterij ne dајјtе v mikrovalovno pečico ali na indukcijska kuhališča. • Izdelka в baterij ne odpirajte, spreminјajte, luknjajte, poёkudјte ali razstavljajte, da se bаtеrіe nе bi pregrele ali začele izpuščati strupene ali nevarne snovi. Baterije ne polnite prekomerno ali obratno in ne povzročajte kratkega stika. • Če so bаtеrіe poёkodovane ali puščajo, pazite, da ne pridejo в stik z očmi ali koţо. Če se to zgodi, prizado mesto nemudoma izperite z veliko vodo in poiščite zdravniško pomoč.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta aparat Philips ustreza vsaj upeёstvenim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Podpora

Za vsю podporо за izdelek, podatke о porabi energije in izjavo о skladnosti за EU obiščite **www.philips.com/support**.

Recikliranje

• Ta simbol pomeni, da električnih izdelkov в baterij ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjiskimi odpadki (Sl. 3). • Upoštevatje predpise svoje države за ločeno zbiranje električnih izdelkov в baterij.

Odstranitev vgrajene akumulatorske baterije

Vgrajeno akumulatorsko baterijo lahko odstrani samo usposobljeni strokovnjak, ko aparat zavrzete. Pred odstranjevanjem baterije se prepričajte, da je aparat izključen iz zidne vtičnice in je baterija popolnoma prazna.

Pri ravnanju z orodјem ob odpiranju aparata in odlaganju akumulatorske baterije upoštevajte vse potrebne varnostne ukrepe.

Ko ravnate z baterijami, pazite, da bоdo vаše roke, izdelek in bаtеrіe suhi.

Pazite, da priključe sponke bаtеrіj ne prideјо v stik s kovinskimi predmeti (npr. kovanci, sponkami за lase, prstani), da ne pride do nenamerneга kratkega stika. Bаtеrіj ne ovijajte в aluminijasto folijo. Preden bаtеrіјо zavrzete, zlepite njene kontakte ali јо dајtе в plastično vrečko.

- Preverite, ali so v ohişju aparata vijake. Če so, jih odstranite.
- Odstranite morebitne dodatne vijake, stranice ali dele aparata, da pridete do ploşte s tiskanim vezjem z akumulatorsko baterijo.
- Odstranite akumulatorsko baterijo.

Slovensky

Dôleţité bezpečnostné informácie

Výrobok používajte len na určený účel v domácnosti. Pred použitím výrobku, jeho batérií а príslušenstva si pozorne (Obr. 1) prečítajte tieto dôleţité informácie а uschovajte si ich na neskoršie použitie. Nesprávne použitie mоţe byt nebezpečné, v jeho dôsledku mоţe dôјst k vаţnému zraneniu. Dodané príslušenstvo sa mоţe pre rôzne výrobky lišíť.

Varovanie

• Na nabíjanie výrobku používajte iba certifikovaný napáјací zdroj bezpečného veľmi nízkeho napätia (SELV) s výstupným výkonom 5 V, ≥1 A. Vhodný napáјací zdroj (napr. Philips HQ87) nájdete prostredníctvom stránky **www.philips.com/support**. Ak potrebujete podporu pri hľadani správneho napáјacieho zdroja USB, obráťte sa na stredisko starostlivosti о zákazníkov spoločnosti в svoјој krajine (kontakt nájdete na medzinárodne platnom záručnom listе). Používanie necertifikovaného napáјacieho zdroja mоţe viesť k vzniku nebezpečných situácií alebo spôsobiť vаţné zranenia. • Produkt, kábel USB а napáјací zdroj USB udrţujte в suchu (Obr. 2). • Pod tečúcou vodou mоţно hrebeňové nadvästave а strihané jednotky opláchnuť аţ po odpojení od zariadenia. • Toto zariadenie mоţно používať deli staršie ako 8 rokov а osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností а znalostí, ak sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia а за predpokladu, ţе rozumieť prísluшným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti nesmú bez dozoru čistit аi vykonávať údržbu tohto zariadenia. • Napáјacíu jednotku neupravujte. • Napáјacíu jednotku nepoužívajte с sieťových zásuvkách, ku ktorým je pripojený elektrický osvieţovateľ vzduchu, ani v ich blízkosti, aby ste predišli neoprávnenému poёkodeniu napáјaceј jednotky. • Nepoužívajte poёkodené zariadenie. Poёkodené diely nahraďte novými dielmi Philips. • Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba. • Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtený, drsné čistiace prostriedky аi agresívne tekutiny. • Maximálna hľadná а akustická výkonnosť: Lc = 69 dB(A). • Používajte len originálne príslušenstvo alebo spotrebný materiál од spoločnosti Philips. • Produkt nabíjajte, používajte а skladujte pri teplote од 10 °C до 35 °C. • Uchovávajte produkty а bаtеrіe mimo dosahu ohňa а nevystavujte ich priamemu slnečnému žiareniu ani

výsokým teplotám. • Ak sa výrobok nadmerne zahreje, zapácha, zmení farbu alebo nabíjanie trvá dlhšie než zvyčajne, prestaťte ho používať а nabíjať а obráťte sa spoločnosť Philips. • Výrobky а ich batériе nekladte do mikrovlnnej rúry ani na indukčný varič. • Tento výrobok ani batériu neotvárajte, neupravujte, neprepichujte, nepoёkudјte ani nedemontujte, aby sa batérie neprehriali alebo nepouštli тоxické či nebezpečné látky. Batérie neskratujte, nadmerne či nesprávne nepabíjajte. • Ak sú batérie poёkodené alebo z nich uniká kvapalina, zabráňte kontaktu s pokožkou alebo očami. V takom prípade ich okamžite dôkladne vypláchnite vodou а vyhľadajte lekársku starostlivosť.

Elektromagnetické polia (EMF)

Toto zariadenie značky Philips vyhovuje všetkým prísluшným normám а smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Podpora

Podporu pre všetky výrobky, údaje о spotrebe energie а vyhlásenie о zhode EÚ nájdete na adrese **www.philips.com/support**.

Recyklačia

• Tento symbol znamená, ţe tento elektrický výrobky а batérie nemoţно likvidovať spolu s beţným domovým odpadom (Obr. 3). • Dodrţievajte pravidlá separovaného zberu sonických výrobkov а batérií vo svoјој krajine.

Demontáž zabudovanej nabijateľnej batérie

Zabudovanú nabíjateľnú batériu mоţe pri likvidácii zariadenia demontovať len odborné spôsoby techník. Skôr než batériu vyberiete, skontrolujte, či je zariadenie odpojené од elektrického siete а batéria je úplne vybitá.

Pri otváraní zariadenia а likvidácii nabíjateľnej batérie sa riadte prísluшnými bezpečnostnými opatreniami.

Pri manipulácii s batériami а uistite, ţe vаše ruky, výrobok а batérie sú suché.

Zabráňte kontaktu koncoviek batérie s kovovými predmetmi (napríklad mincami, sponami, prsténmi), aby ste predišli náhodnému skratovaniu batérií po ich vybratí. Batérie nebaľte do hliníkovej fólie. Pred likvidáciou pоly batérií prelepte páskou alebo batérie umiestnite do plastového vrečka.

- Skontrolujte, či sa na kryte zariadenia nachádzajú skrutky. Ak áno, odstráňte ich.
- Odstráňte všetky ďalšie skrutky, panely alebo súčiastky zariadenia, аţ kým nevuidte ploшný spoj s nabíjateľnou batériou.
- Vyberte nabíjateľnú batériu.

Srpski

Vaţne bezbednosne informacije

Proizvod koristite isključivo в predviđene svrhe в домаћinstvu. Pre korišćenja proizvoda i njegovih batерија i dodataka, pažljivo pročitajte ove vaţne informacije (Sl. 1) i sačuvajte ih за buduću upotrebu. Pogrešna upotreba moţe до doveste до opasnosti ili ozbilјnih povreda. Dodaci koje ste dobili в kompletu moѓu да se razlikuju од proizvoda до proizvoda.

Upozorenje

• За punjenje proizvoda koristite isključivo јединицу за napajanje sa sigurnosnim sertifikatom izuzetno niskeг napona (SELV) koji ima izlaznu snagu од 5 V, ≥ 1 A. Odgovarajuća јединица napajanja (npr. Philips HQ87) dostupna је putem veb lokacije **www.philips.com/support**. Ako vam је potrebna pomoć при traţenju pravilnu USB јединицу за napajanje, obratite se centru за korisničku podršku в vaşој zemlji (detalje за kontakt čete pronaći в međunarodnom garantnom listu). Upotreba neodobrene јединице за napajanje moѓe dovesti до opasnosti ili ozbilјnih povreda. • Vodite računa да proizvod, USB kabl i USB јединица за napajanje budu suvi (Sl. 2). • Češļjeve i dodatke за podreђivanje moѓete isprati pod česmom ako ih odvojite од aparata. • Aparat uređaj mogu да користе деца koja imaju 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili intelektualnim mogućnostima ili osobe без iskustva i znanja ukoliko imaju nadzor ili ukoliko su im data uputstva о korišćenju uređaja на bezbedan način i sa razumevanjem mogućih opasnosti. Deca ne smeју да se igrајu uređajem. Deca ne smeју да obavljаju čišćenje i održavanje uređaja без nadzora. • Nemoјte да menjate јединицу за napajanje. • Nemoјte да koristite јединицу за napajanje u zidnim vtičnicama koje sadrţe električni osveţivač vazduha niti blizu njih koje ne biste nepopravljivo ošteћili. • Nemoјte koristiti oštećeni aparat. Zamenite oštećene delove novim delovima kompanije Philips. • Iz higienjskih razlogа, aparat treba да koristi samo jedna osoba. • Nikada nemoјte да koristite kompresovani vazduh, sundera за ribanje, abrazivna sredstva за čišćenje niti agresivne tečnosti за čišćenje aparata. • Maksimalna гледна а акустичка јакосћ: Lc = 69 dB(A). • Koristite samo originalne dodatke i potrošne delove kompanije Philips. • Aparat punitе, koristite i ođlaţite на temperaturama između 10 °C i 35 °C. • Proizvod i batерије дрţите dalje од vatre i nemoјte да ih izlaţete direktnom sunčevom svetlu niti visokim temperaturama. • Ako proizvod postane neobičajno vruć ili ako ispušta neprijatan miris, ako промени боју или ako punjenje traje duţе nego obično, prestanite да ga koristite i punitи i konji Philips-ovu kompaniju Philips. • Nemoјte stavljati proizvod i batеријu в mikrotalasne pećnice ili на indukciоне šporetе. • Nemoјte да otvarate, menjate, bušite, oštećujete niti да razstavljate proizvod ili batеријu да biste sprečili zagrevanje batерија ili ispuštanje otrovnih ili opasnih supstanci. Nemoјte да izazivate kratki spoj, да prepunјavate niti да obrnutо punitе batерије. • Ako su batерије oštećene ili cure, izbegavajte kontakt са koţом ili očima. Ukoliko do toga dode, odmah dobro isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj је u skladu sa svim vaţеćim standardima i propisima о izloţenosti elektromagnetnim polјima.

Podrška

Svu podršku за proizvod potražite на stranici **www.philips.com/support**.

Reciklaţa

• Ovaj simbol označava да se ovi električni proizvodi i batерије ne smeју odlagati zajedno са običnim kućnim otpadom (Sl. 3). • Pridrţavajte se propisa vаše zemlje u vezi са zasebnim prikupljanjem električnih proizvoda i batерија.

Uklanjanje ugrađene punjive batерије

Ugrađenu punjivu batеријu sme да izdavi isključivo kvalifikovano stručno lice prilikom odbacivanja aparata а otpad. Pre nego što izvadite batеријu, obavezno isključite aparat iz zidne vtičnice i postarajte se да batерија bude potpuno prazna.

Preduzmite sve neophodne bezbednosne mere predostroţnosti kada rukujete alatkama за otvaranje aparata i kada bacate punjivu batеријu.

Kada rukujete batеријama pazite да su i vаše ruke, proizvod i batерије suvi.

Da ne bi došlo до slučajnog kratkog spoја на batеријama nakon uklanjanja, nemoјte да dozvolite да spoјevi на batеријama dođu u kontakt са metalnim predmetima (npr. novčićima, šnalama, prstenjem). Nemoјte uvijati batерије u aluminijumsku foliju. Zalepite traku preko spoјeva на batеријama ili stavite batерије u plastičnu kesu pre nego što ih odbacite.

- Proverite да li на kućištu aparata postoје šrafovi. U slučaju да ih ima, uklonite ih.
- Uklonite sve dodatne šrafove, panele ili delove aparata dok ne ugledate štampanu ploču са punjivom batеријom.
- Uklonite punjivu batеријu.

Български

Важна информация за безопасност

Използвайте продукта само по неговото предназначение в бита. Преди да използвате продукта и батериите и аксесоари към него, (Фиг. 1) прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за бъдеща справка. Неправилната употреба може да доведе до опасности или сериозни наранявания. Включените в комплекта аксесоари може да се различават за отделните продукти.

Предупреждение

• За зареждане на продукта използвайте само сертифицирано захранващо устройство за свърхниско напрежение (SELV) с изходни параметри 5 V, ≥ 1 A. Подходящо захранващо устройство (напр. Philips HQ87) можете да намерите на адрес **www.philips.com/support**. Ако имате нужда от помощ при набиането на подходящо захранващо USB устройство, свържете се с Центъра за обслужване на потребители във вашата държава (за данни за контакт вижте листовката за международната гаранция). Използването на несертифицирано захранващо устройство може да доведе до опасности или сериозни наранявания. • Пазете продукта, захранващия USB кабел и захранващото USB устройство сухи (Фиг. 2). • Гребените и режещите части могат да се изплъзват под чешмяна вода, ако се отделят от уреда. • Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Почистете го и поддръжте със специална поддръжка, не бива да се извършват от деца без надзор. • Не променяйте захранващото устройство. • Не използвайте захранващото устройство във или близо до контакти, в които има включен електрически осветител за

въздух, за да предотвратите непоправима повреда на захранващото устройство. • Не използвайте повреден уред. Заменете повредените части с нови части на Philips. • По хигиенни съображения уредът трябва да се използва само от едно лице. • Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности. • Максимално ниво на сила на звука: Lc = 69 dB(A). • Използвайте само оригинални аксесоари и принадлежности на Philips. • За зареждане, използвайте и съхранявайте продукта при температура между 10 °C и 35 °C. • Пазете продукта и батериите далеч от огън и не ги излагайте на директна слънчева светлина или високи температури. • Ако продуктът стане необичайно горещ или изпуска миризма, сменете цвета си или зареждането му отнема повече от обикновено, прекратете употребата и зареждането му и се свържете с Philips. • Не поставяйте продуктите и батериите им в микровълновата фурна или върху индукционни котлони. • Не отваряйте, модифицирайте, пробивайте, повреждайте или разглобявайте продукта или батерията, за да предотвратите прегряване на батериите или отделяне на токсични или опасни вещества. Не свързвайте на късо, прекомерно зареждайте или зареждайте батериите с неправилно ориентирани полюси. • Ако батериите са повредени или текат, избягвайте контакт с кожата или очите. В случай на такъв контакт незабавно изплакнете обилно с вода и потърсете медицинска помощ.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред Philips е в съответствие с нормативната уредба и всички действащи стандарти, свързани с излагането на електромагнитни излъчвания.

Поддръжка

За цялата поддръжка на продуктите, информация относно консумацията на енергия и ЕС декларацията за съответствие посетете **www.philips.com/support**.

Рециклиране

• Този символ означава, че електрически продукт и батери не бива да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци (Фиг. 3). • Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически продукт и батери.

Изваждане на вградена акумулаторна батерия

Вградената акумулаторна батерия трябва да бъде извадена само от квалифициран специалист, когато уредът се изхвърля. Преди да извадите батерията, се уверете, че уредът е изключен от контакта и батерията е изтощена напълно.

Вземете всички необходими мерки за безопасност, когато боравите с инструменти за отваряне на уреда и когато изхвърляте акумулаторната батерия.

Когато боравите с батериите, се погрижете ръцете ви, продукта и батериите да бъдат сухи.

За да избегнете инцидентно късо съединение на батериите след изваждане, не допускате клемите на батериите да влязат в контакт с метални предмети (като например монети, фиби, пръстени). Не улавяйте батериите в алуминиево фолио. Запелете клемите на батериите или поставете батериите в найлонова торбичка, преди да ги изхвърлите.

- Проверете дали има винтове в корпуса на уреда. Ако има, свалете ги.
- Свалете всички допълнителни винтове, панели или части на уреда, докато не видите печатната платка с акумулаторната батерия.
- Извадете акумулаторната батерия.

 LDPE	Пластмасовите опаковъчни материали съдържат полиетилен с ниска плътност (LDPE), освен ако не е посочено друго.
 PAP	Опаковъчните материали, различни от пластмаса, съдържат хартия или картон.
 Македонски	

Важни безбедносни информации

Користете го произволно за неговата намена в домаќинството. Внимателно прочитајте ги овие важни информации (Сл. 1) пред да го користите произволно и неговите батерии и додатоци и зачувајте ги за во иднина.
Погрешната употреба може да доведе до опасности и сериозни повреди.
Испорачените додатоци може да се разликуват за различни производи.

Предупредување

• За полнење на производот користете само единица за напојување со безбедносни сертификат за исклучително нисок напон (SELV) со излезно рангирање од 5 V, ≥ 1 A. На **www.philips.com/support** се достапни соодветни единици за напојување (на пр. Philips HQ87). Ако ви е потребна помош при наоѓањето на точната USB-единица за напојување, контактирајте со Центарот за грижа за корисниците во вашата земја (за детали за контакт погледнете во листот со меѓународна гаранција). Користењето единица за напојување без сертификат може да предизвика опасности и сериозни повреди.
• Внимавате производот, USB-кабелот и USB-единица за напојување да бидат суви (Сл. 2).
• Чешлите и единиците за сечење може да се исплакнат под чешма ако се одделат од апаратот.
• Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе, како и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиваат инструкции за користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат потенцијалните опасности. Децата не треба да си играат со уредот. Децата не треба да го чистат или да го одржуваат уредот без надзор.
• Немојте да ја изменувате единицата за напојување.
• Не користете ја единицата за напојување на или близу до ѕидни приклучоци што содржат електрични освежувачи за воздух за да спречите неправилна штета на единицата за напојување.
• Немојте да користите оштетен уред. Заменете ги оштетените делови со нови делови на Philips.
• Поради хигиена, само едно лице треба да го користи уредот.
• Никогаши не користете компримиран воздух, абразивни сунѓери, абразивни средства за чистење или агресивни течности за чистење на уредот.
• Максимално ниво на моќност на звук: Lc = 69 dB(A).
• Користете само оригинални додатоци или потрошни средства на Philips.
• Полнете го, користете го и чувајте го производот на температура помеѓу 10 °C и 35 °C.
• Држете ги производот и батериите подалеку од оган и не изложувајте ги на директна сончева светлина или на високи температури.
• Ако производот се загрее премногу или почне да мириса, ја промени бојата или ако полнењето трае подолго од вобичаено, престанете со користењето и полнењето на производот и контактирајте со Philips.
• Не ставајте ги производите и нивните батерии во микробранови печки или индукциски готвачи.
• Немојте да го отворате, изменувате, продупчувате, оштетувате или расклопувате производот или батеријата за да спречите батериите да се загреат или да испуштаат отровни или опасни супстанции.
Немојте да им правите краток спој на батериите, прекумерно да ги полните или да ги полните со обратен поларитет.
• Ако батериите се оштетени или протекуваат, избегнувајте контакт со кожата или очите. Во случај на контакт, веднаш изплакнете го местото на контакт со вода и побарајте медицинска помош.

Електромагнетни полиња (EMF)

Овој Philips уред е во согласност со сите важечки стандарди и регулативи во врска со изложеноста на електромагнетни полиња.

Поддршка

За целата поддршка за производот, одете на **www.philips.com/support**.

Рециклирање

• Овој символ означува дека електричните производи и батерии не треба да се фрлаат во обичаен отпад (Фиг. 3).
• Придржувајте се до прописите во вашата земја за посебно собирање на електрични производи и батери.

Отстранување на вградена батерија на полнење